

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
 - **Denominazione commerciale: Universal ATF Conversion Supplement**
 - **Articolo numero:** 204235
 - **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** additivo automatico di trasmissione
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
 - **Produttore/fornitore:**
Terraclean, division of, CPS Products Canada Ltd.
1324 Blundell Road
Mississauga, ON L4Y 1M5
Canada
Tel: (905) 615-8620
 - **e-mail della persona responsabile:** customerservice@terraclean.net
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:** CHEMTREC International +1 (703) 527-3887 24 hr

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
 - **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Acute Tox. 4	H302 Nocivo se ingerito.
Skin Irrit. 2	H315 Provoca irritazione cutanea.
Eye Irrit. 2	H319 Provoca grave irritazione oculare.
Skin Sens. 1	H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
Aquatic Chronic 4	H413 Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

- **2.2 Elementi dell'etichetta**
 - **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.
 - **Pittogrammi di pericolo**



GHS07

- **Avvertenza** Attenzione
- **Indicazioni di pericolo**
 - H302 Nocivo se ingerito.
 - H315 Provoca irritazione cutanea.
 - H319 Provoca grave irritazione oculare.
 - H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
 - H413 Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
- **Consigli di prudenza**
 - P261 Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.
 - P264 Lavare accuratamente dopo l'uso.
 - P280 Indossare guanti / occhiali di protezione / protezione per il viso.

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza

Data di emissione: 04.10.2017

Numero di versione 2

Revisione: 04.10.2017

Denominazione commerciale: Universal ATF Conversion Supplement

(Segue da pagina 1)

P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P362+P364 Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

- **2.3 Altri pericoli**

- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**

- **PBT:** Non applicabile.

- **vPvB:** Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Miscele**

- **Componente chimico:**

CAS: 68037-01-4 NLP: 500-183-1	Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	25-50%
CAS: 36878-20-3 EINECS: 253-249-4	bis(nonylphenyl)amine Aquatic Chronic 4, H413	20-40%
CAS: 68649-11-6 NLP: 500-228-5	Dec-1-ene, dimers, hydrogenated Asp. Tox. 1, H304; Acute Tox. 4, H332	<10%
CAS: 64742-54-7 EINECS: 265-157-1	distillati (petrolio), paraffinici pesanti «hydrotreating»	<2%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

- **Inalazione:**

Fornire aria fresca. Se necessario, la respirazione artificiale fornire. Tenere al caldo. Consultare il medico se i sintomi persistono.

Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

- **Contatto con la pelle:**

Lavare abbondantemente con acqua e sapone. Togliere gli abiti contaminati. In caso di irritazione della pelle: consultare un medico. Lavare gli abiti contaminati prima di usarli nuovamente.

- **Contatto con gli occhi:**

Risciacquare cautamente con acqua. Se possibile, rimuovere le lenti a contatto. Rivolgersi al medico nel caso insorga irritazione oculare o se questa persiste.

- **Ingestione:**

Non provocare il vomito.

Se i sintomi persistono consultare il medico.

- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Malessere

Nocivo per ingestione. Può essere letale in caso di ingestione e penetrazione nelle vie respiratorie.

L'ingestione di una piccola quantità del materiale comporterà esta grave rischio per la salute.

vomito

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza

Data di emissione: 04.10.2017

Numero di versione 2

Revisione: 04.10.2017

Denominazione commerciale: Universal ATF Conversion Supplement

(Segue da pagina 2)

- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
 - **Mezzi di estinzione idonei:**
CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
 - **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**
Per ulteriori informazioni vedere la sezione 10.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
 - **Mezzi protettivi specifici:**
Si raccomanda di indossare l'autorespiratore. L'acqua può causare spruzzi.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Garantire una ventilazione sufficiente.
Evitare di respirare i vapori.
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.
Rimuovere le persone dalla zona di pericolo.
Non toccare o camminare sul materiale versato.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
Prendere precauzioni per evitare il rilascio nell'ambiente. Evitare la penetrazione nel terreno, nei fossati, nelle fogne, nei condotti e/o nelle acque freatiche.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**
Mantenere i contenitori ermeticamente chiusi.
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
Evitare di spargere o spruzzare in ambienti chiusi.
 - **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

(continua a pagina 4)

Denominazione commerciale: Universal ATF Conversion Supplement

(Segue da pagina 3)

- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
 - **Stoccaggio:**
 - **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**
Per informazioni sui materiali incompatibili vedere la sezione 10.
 - **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
 - **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Conservare in luogo fresco, asciutto, luogo buio, lontano dalla luce diretta del sole.
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **8.1 Parametri di controllo**
 - **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**
Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.
 - **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
 - **Altri limiti di esposizione**
Contiene olio minerale. In condizioni che possano dar luogo a nebbie, rispettare il limite di esposizione consentito OSHA di 5 mg per metro cubo e TWA ACGIH di 5 mg per metro cubo.
- **8.2 Controlli dell'esposizione**
 - **Mezzi protettivi individuali:**
 - **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
 - **Maschera protettiva:**
Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.
 - **Guanti protettivi:**



Guanti resistenti alle sostanze chimiche (EN 374)

- **Occhiali protettivi:**



Occhiali di sicurezza. In caso di possibilità' di spruzzi o nebbia, usare gli occhiali di protezione per impianti chimici o la visiera.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

- **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**
 - **Indicazioni generali**
 - **Aspetto:**
 - **Forma:** Liquido

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza

Data di emissione: 04.10.2017

Numero di versione 2

Revisione: 04.10.2017

Denominazione commerciale: Universal ATF Conversion Supplement

(Segue da pagina 4)

· Colore:	Rosso
· Odore:	Idrocarburo
· Soglia olfattiva:	Non definito.
· valori di pH:	Non definito.
· Cambiamento di stato	
· Punto di fusione/punto di congelamento:	Non definito.
· Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	Non definito.
· Punto di infiammabilità:	170 °C
· Infiammabilità (solidi, gas):	Non applicabile.
· Temperatura di accensione:	
· Temperatura di decomposizione:	Non definito.
· Temperatura di autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Proprietà esplosive:	Prodotto non esplosivo.
· Limiti di infiammabilità:	
· Inferiore:	Non definito.
· Superiore:	Non definito.
· Tensione di vapore:	Non definito.
· Densità:	Non definito.
· Densità relativa a 20 °C	0.8601
· Densità di vapore:	Non definito.
· Velocità di evaporazione	Non definito.
· Solubilità in/Miscibilità con acqua:	Poco e/o non miscibile.
· Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:	Non definito.
· Viscosità:	
· Dinamica:	Non definito.
· Cinematica:	Non definito.
· 9.2 Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
 - **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Forti ossidanti
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**
Idrogeno solforato
Monossido di carbonio e anidride carbonica

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza

Data di emissione: 04.10.2017

Numero di versione 2

Revisione: 04.10.2017

Denominazione commerciale: Universal ATF Conversion Supplement

(Segue da pagina 5)

Ammoniaca
 Ossidi di fosforo (es P205)
 Ossidi di azoto (NOx)
 Ossidi di zolfo (SOx)
 Mercaptano

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche· **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**· **Tossicità acuta**

Nocivo se ingerito.

· **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:****ATE (Stima di tossicità acuta (STA))**

Cutaneo	LD50	>5.000 mg/kg (ratto)
Per inalazione	LC50/4 h (vapor)	110 mg/L

36878-20-3 bis(nonylphenyl)amine

Orale	LD50	>5.000 mg/kg (ratto)
Cutaneo	LD50	>2.000 mg/kg (ratto)

68649-11-6 Dec-1-ene, dimers, hydrogenated

Per inalazione	LC50/4 h (vapor)	11 mg/L (ATE)
----------------	------------------	---------------

· **Irritabilità primaria:**· **Corrosione/irritazione cutanea**

Può causare una blanda irritazione cutanea. Il contatto ripetuto e prolungato della pelle con indumenti impregnati della sostanza può essere causa di dermatiti.
 Provoca irritazione cutanea.

· **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Provoca grave irritazione oculare.

· **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

Può provocare una reazione allergica cutanea.

· **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**· **Mutagenicità delle cellule germinali**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.· **Tossicità per la riproduzione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche· **12.1 Tossicità**

· **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza

Data di emissione: 04.10.2017

Numero di versione 2

Revisione: 04.10.2017

Denominazione commerciale: Universal ATF Conversion Supplement

(Segue da pagina 6)

· **12.2 Persistenza e degradabilità****36878-20-3 bis(nonylphenyl)amine**

Persistenza e degradabilità 0 (ATE) (Sturm Test)

· **12.3 Potenziale di bioaccumulo****36878-20-3 bis(nonylphenyl)amine**

Bioaccumulation 7,3 (ATE) (Octanol-Water Coefficient)

· **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.· **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**· **Ulteriori indicazioni:**

Non si conoscono dati di pericolosità per le acque.

Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

· **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**· **PBT:** Non applicabile.· **vPvB:** Non applicabile.· **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**· **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**· **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.· **Imballaggi non puliti:**· **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**· **14.1 Numero ONU**· **ADR, IMDG, IATA** non applicabile· **14.2 Nome di spedizione dell'ONU**· **ADR, IMDG, IATA** non applicabile· **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**· **ADR, IMDG, IATA**
· **Classe** non applicabile· **14.4 Gruppo di imballaggio**· **ADR, IMDG, IATA** non applicabile· **14.5 Pericoli per l'ambiente:**

Non applicabile.

· **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Non applicabile.

· **14.7 Trasporto di rifuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

Non applicabile.

(continua a pagina 8)

Scheda di dati di sicurezza

Data di emissione: 04.10.2017

Numero di versione 2

Revisione: 04.10.2017

Denominazione commerciale: Universal ATF Conversion Supplement

(Segue da pagina 7)

· **UN "Model Regulation":** non applicabile**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**· **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Nessuna restrizione di REACH allegato XVII

Non contiene alcuna sostanza candidata REACH

· **Direttiva 2012/18/UE**· **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.· **REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII** Restrizioni: 3· **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· **Data di emissione:** 04/OCT/2017· **Cambiamenti di revisione:** v 2.0 - initial SDS release (04/OCT/2017)· **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

DOT: US Department of Transportation

IATA: International Air Transport Association

ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

NIOSH: National Institute for Occupational Safety

OSHA: Occupational Safety & Health

Acute Tox. 4: Tossicità acuta – Categoria 4

Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2

Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2

Skin Sens. 1: Sensibilizzazione della pelle – Categoria 1

Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione – Categoria 1

Aquatic Chronic 4: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 4